

ਆਗਸਟੀਨ ਜਾਰਜ ਮਸੀਹ, ਜੇ.
ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਅਤੇ ਹੋਰ - ਅਪੀਲਕਰਤਾ
ਬਨਾਮ
ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਾਲੇਕਾ - ਜਵਾਬਦਾਤਾ
2016 ਦਾ RSA ਨੰ.933

22 ਅਪ੍ਰੈਲ, 2019

**ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਰੂਲਜ਼, 1970 (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹੁਣ ਤੱਕ ਸੋਧਿਆ ਗਿਆ ਹੈ)-
ਵਾਲੀਅਮ-2- Rls.2.2 (c)(1) ਅਤੇ 6.16AA(9)-ਦੇਰੀ 'ਤੇ ਵਿਆਜ
ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਗ੍ਰੈਚੁਟੀ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ - ਰੋਕਿਆ ਗਿਆ, ਕਰਮਚਾਰੀ ਆਪਣੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸ਼ੁਰੂ
ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਸਿੱਟੇ 'ਤੇ ਮੌਤ-ਸਹਿ-ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਗ੍ਰੈਚੁਟੀ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੇਗਾ - ਇਸ
ਤਰ੍ਹਾਂ, ਮੁਦਈ ਉਸ ਦੇ ਬਰੀ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਉਸ ਦੇ ਅਸਲ ਭੁਗਤਾਨ / ਗ੍ਰੈਚੁਟੀ ਦੀ ਵੰਡ ਦੀ
ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਵਿਆਜ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੇਗਾ ਦੀ ਰਕਮ.**

ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ, ਉਪਰੋਕਤ ਨਿਯਮ 2.2 (ਸੀ) (1) ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਕਰਮਚਾਰੀ ਅੰਤਮ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਪਾਸ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਭਾਵ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਸਿੱਟੇ 'ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਗ੍ਰੈਚੁਟੀ ਦੇਣ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੇਗਾ, ਜੋ ਕਿ ਵਿਰੁੱਧ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਹ ਜੋ ਜਾਂ ਤਾਂ ਵਿਭਾਗੀ ਜਾਂ ਨਿਆਂਇਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਨਿਯਮ 6.16 AA, ਜਿਸ 'ਤੇ ਰਾਜ ਦੇ ਵਕੀਲ ਦੁਆਰਾ ਭਰੋਸਾ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿੱਥੇ ਵਿਭਾਗੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿੱਥੇ ਰੁਟੀਨ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਕਰਮਚਾਰੀ ਗ੍ਰੈਚੁਟੀ ਦੀ ਗ੍ਰਾਂਟ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। . ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਿੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਹੱਕ ਦਾ ਸਬੰਧ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਇਹ ਨਿਯਮ 2.2 (ਸੀ) (1) ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਇੱਕ ਕਰਮਚਾਰੀ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਮੌਤ-ਕਮ-ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਗ੍ਰੈਚੁਟੀ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ.

(ਪੈਰਾ ੭)

ਅੱਗੋਂ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ, ਉੱਤਰਦਾਤਾ-ਮੁਦਈ ਉਸ ਦੇ ਬਰੀ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਉਸ ਦੇ ਅਸਲ ਭੁਗਤਾਨ ਜਾਂ ਗ੍ਰੈਚੁਟੀ ਰਕਮ ਦੀ ਵੰਡ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਵਿਆਜ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ। ਵਿਆਜ ਦਾ ਅੰਤਰ ਅੱਜ ਤੋਂ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਉੱਤਰਦਾਤਾ-ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

(ਪੈਰਾ ੮)

ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਲਈ ਟੀ.ਪੀ.ਐਸ.ਚਾਵਲਾ, ਡੀ.ਏ.ਜੀ., ਪੰਜਾਬ ।

ਐਨ.ਕੇ.ਮਨਚੰਦਾ, ਐਡਵੋਕੇਟ ਅਤੇ ਪਦਮਕਾਂਤ ਦਿਵੇਦੀ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਲਈ ਐਡਵੋਕੇਟ।

ਐਗਸਟਿਨ ਜਾਰਜ ਮਸੀਹ, ਜੇ. ਓਰਲ

(1) ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ-ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਇਸ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਚੁਣੌਤੀ 24.11.2015 ਦੇ ਵਿਦਵਾਨ ਵਧੀਕ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ, ਪਟਿਆਲਾ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫੈਸਲੇ ਅਤੇ ਡਿਕਰੀ ਨੂੰ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਿਵਲ ਜੱਜ (ਜੂਨੀਅਰ) ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫੈਸਲੇ ਅਤੇ ਡਿਕਰੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ-ਮੁਦਈ ਦੁਆਰਾ ਤਰਜੀਹੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਡਿਵੀਜ਼ਨ), ਪਟਿਆਲਾ ਵੱਲੋਂ 17.02.2015 ਤੋਂ 9% ਪ੍ਰਤੀ ਸਲਾਨਾ ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਵਿਆਜ ਦੇਣ ਦੀ ਸੀਮਾ ਨੂੰ 01.06.2012 ਤੋਂ ਭਾਵ 01.06.2012 ਤੋਂ 9% ਪ੍ਰਤੀ ਸਲਾਨਾ ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਵਿਆਜ ਦੇਣ ਦੀ ਸੀਮਾ ਤੱਕ ਸੋਧਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਭਾਵ ਉੱਤਰਦਾਤਾ-ਮੁਦਈ ਦੀ ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ 30.04.2012 ਸੀ।

(2) ਇਹ ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਦੇ ਵਕੀਲ ਦੀ ਦਲੀਲ ਹੈ ਕਿ ਮੁਕੱਦਮੇ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਵਾਬਦੇਹ-ਮੁਦਈ ਦੁਆਰਾ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਗਰੈਚੁਟੀ ਦੀ ਦੇਰੀ ਨਾਲ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ 'ਤੇ ਵਿਆਜ ਦੇਣ ਦੀ ਹੱਦ ਤੱਕ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਹੇਠਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਉਸ ਨੂੰ ਬਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਮਿਆਦ ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਤੱਕ ਘਟਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਰੂਲਜ਼ ਦੇ ਨਿਯਮ 2.2 (ਸੀ) (1) ਅਤੇ ਨਿਯਮ 6.16 ਏਏ (9) ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ ਬਰਕਰਾਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀ। ਜਿਲਦ-II. ਉਹ ਦਲੀਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੇਠਲੀ ਅਪੀਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ-ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਵਿਆਜ ਕਾਨੂੰਨੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਉਲਟ ਬਰਕਰਾਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ, ਇਸ ਲਈ, ਇਕ ਪਾਸੇ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ।

(3) ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਮੁਦਈ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਜਵਾਬਦੇਹ ਨੂੰ ਉਸਦੀ ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ 30 ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਵਿਆਜ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਬਰੀ ਹੋਣ 'ਤੇ, ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਮੁਦਈ ਗਰੈਚੁਟੀ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਬਣ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਗਲਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਰੋਕਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਸਦੀ ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ ਅਤੇ, ਇਸ ਲਈ, ਵਿਆਜ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹੇਠਲੀ ਅਪੀਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਹੈ। ਉਹ ਦਲੀਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੇਠਲੀ ਅਪੀਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਸੁਣਾਏ ਗਏ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ **ਦੇਸ ਰਾਜ** ਵਿੱਚ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ, ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਭਗਤ ਬਨਾਮ **ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਅਤੇ ਹੋਰ**, ਜਿੱਥੋਂ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿੱਥੋਂ ਇੱਕ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਉਸਨੂੰ ਬਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਰਮਚਾਰੀ ਆਪਣੀ ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਵਿਆਜ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਰਿਲਾਇੰਸ ਨੂੰ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਦੇ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ **ਵਿੱਤੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ 'ਤੇ ਵੀ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਹਰਿਆਣਾ** ਬਨਾਮ **ਹਸਨ ਸਿੰਘ ਕੰਵਰ ਦਾ** ਜਿੱਥੋਂ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਰਮਚਾਰੀ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਦੇਰੀ ਨਾਲ ਭੁਗਤਾਨ 'ਤੇ ਵਿਆਜ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਉਹ ਦਲੀਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੇਠਲੀ ਅਪੀਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਫੈਸਲਾ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫੈਸਲਿਆਂ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਦਖਲ ਦੀ ਮੰਗ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

(4) ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ 2012 ਦੇ ਐਲਪੀਏ ਨੰਬਰ 113 ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਸਿਵਲ ਸਪਲਾਈ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਲਿਮਟਿਡ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਨਾਮ ਪਿਆਰੇ ਲਾਲ, 11.08.2014 ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਪੂਰੇ ਬੈਂਚ ਦੇ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ **ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ**, ਜਿੱਥੋਂ ਇਹ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫੁਲ ਬੈਂਚ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ **ਡਾ. ਈਸ਼ਰ ਸਿੰਘ** ਬਨਾਮ **ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਅਤੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਕੇਸ** ਵਿੱਚ ਗਰੈਚੁਟੀ ਦੇ ਸਮਾਨ ਸਿਧਾਂਤਾਂ 'ਤੇ ਛੁੱਟੀ ਦੀ ਨਕਦੀ ਰੋਕੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਦਲੀਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਗ੍ਰੈਚੁਟੀ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। **ਆਰ. ਵੀਰਭੱਦਰਮ** ਬਨਾਮ **ਸਰਕਾਰ** ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਨਾ। **ਆਂਧਰਾ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦਾ** ਉਹ ਦਲੀਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗ੍ਰੈਚੁਟੀ ਉਦੋਂ ਰੋਕੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਪੈਰਾਥਿਕ ਕੇਸ ਲੰਬਿਤ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਤੱਕ ਗ੍ਰੈਚੁਟੀ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸਦੀ ਵੰਡ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਦੇਰੀ ਨਾ ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਵਿਆਜ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

(5) ਮੈਂ ਪੱਖਾਂ ਲਈ ਵਿਦਵਾਨ ਵਕੀਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਬੇਨਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ, ਕੇਸ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ, ਹੇਠਲੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫੈਸਲੇ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਪੱਖਾਂ ਦੇ ਵਕੀਲ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਨਿਰਣੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਹੈ। .

(6) ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਰੂਲਜ਼ ਖੰਡ-2 ਦਾ ਨਿਯਮ 2.2 (c) (1) ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ:-

| | |
|---|-----|
| ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਨਾਮ . ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਾਲੇਕਾ (ਅਗਸਤੀਨ ਜਾਰਜ ਮਸੀਹ, ਜੇ.) | 821 |
|---|-----|

“2.2 (c) (1) ਜਿੱਥੋਂ ਨਿਯਮ 2.2 ਦੀ ਧਾਰਾ (ਬੀ) ਅਧੀਨ ਕੋਈ ਵਿਭਾਗੀ ਜਾਂ ਨਿਆਇਕ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਜਿੱਥੋਂ ਉਮਰ ਪੂਰੀ ਹੋਣ 'ਤੇ ਸੇਵਾਮੁਕਤ ਹੋਏ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਇਸ ਦੇ ਉਪਬੰਧ ਦੀ ਧਾਰਾ (i) ਅਧੀਨ

- 1 2016 (2) PLR 561
- 2 2011 (2) SCT 157
- 3 1993 (3) PLR 999
- 4 2000 (4) SCT 1101

ਵਿਭਾਗੀ ਕਾਰਵਾਈ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਲਾਜ਼ਮੀ ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਜਾਂ ਹੋਰ, ਉਸਨੂੰ ਉਸਦੀ ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਸ 'ਤੇ, ਅਜਿਹੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ, ਅੰਤਮ ਆਦੇਸ਼ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਇੱਕ ਆਰਜ਼ੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਅਧਿਕਤਮ ਪੈਨਸ਼ਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਾ ਹੋਵੇ ਜੋ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਉਸ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਸੇਵਾ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਉਹ ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਮੁਅੱਤਲ ਅਧੀਨ ਸੀ ਤਾਂ ਤੁਰੰਤ ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਅੱਗੇ ਵਧਦੇ ਹੋਏ ਜਿਸ 'ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮੁਅੱਤਲੀ ਅਧੀਨ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ; ਪਰ ਅਜਿਹੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਅਤੇ ਇਸ 'ਤੇ ਅੰਤਿਮ ਹੁਕਮਾਂ ਤੱਕ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਗ੍ਰੈਜੂਟੀ ਜਾਂ ਮੌਤ-ਕਮ-ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਗ੍ਰੈਜੂਟੀ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਗ੍ਰੈਜੂਟੀ, ਜੇਕਰ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਸਿੱਟੇ 'ਤੇ ਸਮਰੱਥ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਖਿੱਚਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਸਮਰੱਥ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੁਆਰਾ ਅੰਤਿਮ ਆਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਮਿਤੀ 'ਤੇ ਬਕਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ:

ਬਸ਼ਰਤ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ (ਸਜ਼ਾ ਅਤੇ ਅਪੀਲ) ਨਿਯਮ, 1970 ਦੇ ਨਿਯਮ 10 ਦੇ ਅਧੀਨ ਵਿਭਾਗੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਨਿਯਮ 5 ਦੀ ਧਾਰਾ (i), (ii) ਅਤੇ (iv) ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜ਼ਰਮਾਨੇ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਯਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਗ੍ਰੈਜੂਟੀ ਜਾਂ ਮੌਤ-ਸਹਿ-ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਗ੍ਰੈਜੂਟੀ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮਾਮਲਾ ਹੋਵੇ, ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਵੇਗਾ।"

ਅਤੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਯਮ 6.16 AA(9) ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ:-

“6.16 AA (9) ਜੇਕਰ ਗਰੈਜੂਟੀ ਦੀ ਰਕਮ ਉਸੇ ਬਕਾਇਆ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਜਨਰਲ ਪ੍ਰੋਵੀਡੈਂਟ ਫੰਡ ਵਿੱਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਰਕਮਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਦਰ 'ਤੇ ਵਿਆਜ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸਮਰੱਥ ਅਥਾਰਟੀ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਮਿਆਦ ਤੋਂ ਉਸ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਤ ਤੋਂ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਦੀ ਮਿਆਦ ਲਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਭੁਗਤਾਨ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਅਜਿਹੀ ਅਦਾਇਗੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਭੁੱਲ ਜਾਂ ਸਬੰਧਤ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਹੋਈ ਸੀ। ਅਜਿਹੇ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਵਿਆਜ ਦੇਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ

| | | |
|-----|----------------------|---------|
| 822 | ILR ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣਾ | 2019(1) |
|-----|----------------------|---------|

ਦੇਰੀ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਿਰੁੱਧ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਨੋਟ।-ਇਸ ਉਪ-ਨਿਯਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੁਝ ਵੀ ਬਕਾਏ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇ ਸਰਕਾਰੀ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ

ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪੈਨਸ਼ਨ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਉਦਾਰੀਕਰਨ ਜਾਂ ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤਨਖਾਹਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਬਕਾਇਆ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। "

(7) ਉਪਰੋਕਤ ਨਿਯਮ 2.2 (c) (1) ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਕਰਮਚਾਰੀ ਅੰਤਮ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਪਾਸ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਭਾਵ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਸਿੱਟੇ 'ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਗ੍ਰੈਜੂਟੀ ਦੇਣ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੇਗਾ, ਜੋ ਉਸ ਵਿਰੁੱਧ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਜਾਂ ਤਾਂ ਵਿਭਾਗੀ ਜਾਂ ਨਿਆਂਇਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਨਿਯਮ 6.16 AA, ਜਿਸ 'ਤੇ ਰਾਜ ਦੇ ਵਕੀਲ ਦੁਆਰਾ ਭਰੋਸਾ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿੱਥੇ ਵਿਭਾਗੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿੱਥੇ ਰੁਟੀਨ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਕਰਮਚਾਰੀ ਗ੍ਰੈਜੂਟੀ ਦੀ ਗ੍ਰਾਂਟ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। . ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਿੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਹੱਕ ਦਾ ਸਬੰਧ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਇਹ ਨਿਯਮ 2.2 (ਸੀ) (1) ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਇੱਕ ਕਰਮਚਾਰੀ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਮੌਤ-ਕਮ-ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਗ੍ਰੈਜੂਟੀ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ.

(8) ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਵਿੱਚ, ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਤੱਥਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਫੌਜਦਾਰੀ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ 17.11.2014 ਨੂੰ ਬਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ, ਇਸਲਈ, ਉਕਤ ਹੁਕਮ ਦੀ ਮਿਤੀ 'ਤੇ ਵਿਆਜ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੇਗਾ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਇਸ ਤੱਥ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ ਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ। ਉਕਤ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਉਕਤ ਫੈਸਲਾ ਅੰਤਿਮ ਰੂਪ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਦੇ ਵਕੀਲ ਦੁਆਰਾ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਵਾਬਦੇਹ-ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ 17.02.2015 ਤੋਂ ਵਿਆਜ ਦਾ ਲਾਭ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

(9) ਉਪਰੋਕਤ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ, ਉੱਤਰਦਾਤਾ-ਮੁਦਈ ਉਸ ਦੇ ਬਰੀ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਉਸ ਦੇ ਅਸਲ ਭੁਗਤਾਨ/ਗ੍ਰੈਜੂਟੀ ਰਕਮ ਦੀ ਵੰਡ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਵਿਆਜ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ। ਵਿਆਜ ਦਾ ਅੰਤਰ ਅੱਜ ਤੋਂ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਉੱਤਰਦਾਤਾ-ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

(10) ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਫੈਸਲਿਆਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਦੇ ਵਕੀਲ ਦੁਆਰਾ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ ਕਿ ਡਾ. ਈਸ਼ਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕੇਸ (ਸੁਪੈਰਾ) ਵਿੱਚ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫੁਲ ਬੈਂਚ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ,

| | |
|---|-----|
| ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਅਤੇ ਹੋਰ v. ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਾਲੇਕਾ (ਅਗਸਤੀਨ ਜਾਰਜ ਮਸੀਹ, ਜੇ.) | 823 |
|---|-----|

ਉੱਤਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਗ੍ਰੈਜੂਟੀ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ ਵੀ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਤੱਕ। ਆਰ. ਵੀਰਭਦਰਾਮ (ਸੁਪੈਰਾ) ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਮਾਣਯੋਗ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਕਰਮਚਾਰੀ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਵਿਆਜ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਸ ਵਿਰੁੱਧ ਨਿਆਂਇਕ ਕਾਰਵਾਈ ਲੰਬਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

(11) ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਵਿੱਚ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਮੁਦਈ ਦੇ ਬਰੀ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ 17.11.2014 ਹੈ ਅਤੇ, ਇਸਲਈ, ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ, ਉਸ ਨੂੰ ਉਕਤ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਿਆਜ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਫੈਸਲੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਜਵਾਬਦੇਹ-

ਮੁਦਈ ਲਈ ਵਿਦਵਾਨ ਵਕੀਲ ਦੁਆਰਾ ਭਰੋਸਾ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਵਿੱਤ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ। ਹਰਿਆਣਾ (ਸੁਪੈਰਾ) ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਰਾਜ ਭਗਤ (ਸੁਪੈਰਾ) ਦੇ, ਉਪਰੋਕਤ ਫੈਸਲੇ ਆਰ. ਵੀਰਭਦਰਾਮ (ਸੁਪੈਰਾ) ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਕੇਸ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ, ਜੋ ਕਿ ਫੈਸਲਾ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫਿਆਨ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਹੈ।

(12) ਉਪਰੋਕਤ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ, ਮੌਜੂਦਾ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਅੰਸ਼ਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਜਵਾਬਦੇਹ-ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਬਰੀ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਮਿਤੀ ਤੱਕ 9% ਸਲਾਨਾ ਵਿਆਜ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਵਿਆਜ ਦੀ ਰਕਮ ਦੀ ਗਣਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਅੱਜ ਤੋਂ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਅੰਦਰ ਉੱਤਰਦਾਤਾ-ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

(13) ਹੁਕਮ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪਾਲਣਾ ਲਈ ਰਾਜ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ **ਦੱਸਤੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ।**

CM-2566-C-2016

(14) ਮੁੱਖ ਅਪੀਲ ਦੇ ਨਿਪਟਾਰੇ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ, ਮੌਜੂਦਾ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਬੇਅਸਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਰਿਤੰਕੁ ਰਿਸ਼ੀ

ਡਿਸਕਲੇਮਰ:- ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ੀ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ-ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਗੁਲਜ਼ੇਬਾ